



Guia de Início Rápido



Adaptadores para Telefones Analógicos Cisco SPA100 Series

SPA112 Two Port Phone Adapter
SPA122 ATA with Router

Conteúdo da embalagem

- Adaptador para Telefones Analógicos
- Cabo Ethernet
- Adaptador de alimentação
- Guia de Início Rápido
- CD-ROM do produto

Bem-vindo

Obrigado por escolher um Adaptador para Telefones Analógicos Cisco SPA100 Series.

Esta família de produtos inclui os seguintes modelos:

- **SPA112 Two-Port Phone Adapter:** 2 portas FXS e 1 porta de WAN 10/100.
- **SPA122 ATA with Router:** 2 portas FXS, 1 porta de WAN 10/100, 1 porta de LAN 10/100 e roteador incorporado.

Este guia descreve como instalar fisicamente o equipamento e iniciar sua configuração.

1 Antes de começar




Antes de iniciar a instalação, verifique se você possui os seguintes equipamentos e serviços:

- Uma conexão ativa com a Internet e uma conta de Voice over IP
- Cabo Ethernet para conectar seu dispositivo de rede banda larga
- Telefone para conectar seu SPA112/122
- Cabo telefônico para conectar seu telefone
- *Opcional:* no-break para fornecer energia de backup.

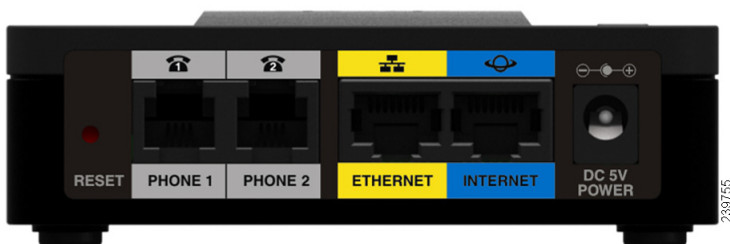
2 Recursos do produto

Painel superior



Recurso	Descrição
 Phone 1 Phone 2	Verde contínuo — No gancho. Verde piscando lentamente — Fora do gancho. Apagado — A porta não está pronta.
 Internet	Verde piscando — Transmitindo ou recebendo dados via porta de WAN. Apagado — Sem link.
 Sistema	Verde contínuo — Sistema pronto, endereço IP obtido. Verde piscando lentamente — Obtendo endereço IP. Por padrão, usa DHCP. Verde piscando rápido — Atualizando o firmware. Apagado — Sem energia ou o sistema não consegue inicializar.

Painel traseiro



Recurso	Descrição
Reset	Usando um clipe de papel ou objeto semelhante, pressione este botão brevemente para reiniciar a unidade. Mantenha pressionado por 10 segundos para restaurar as configurações padrão de fábrica.
Phone 1, Phone 2 (cinza)	Conecte a um telefone analógico usando um cabo telefônico RJ-11.
Ethernet (amarelo) <i>Somente SPA122</i>	Pode ser usado para conectar a um dispositivo na rede, como um computador, via cabo Ethernet.
Internet (azul)	Conecte a um dispositivo de rede banda larga (modem a cabo ou DSL) ou a um roteador de rede usando um cabo Ethernet.
Alimentação	Conecte a uma fonte de alimentação usando o adaptador de energia fornecido.

3

Conexão do equipamento

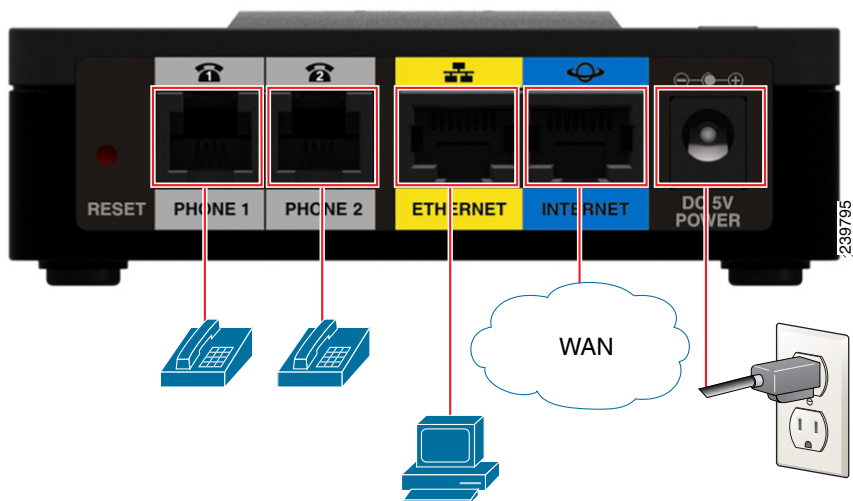
NOTA Para obter instruções de montagem na parede, consulte [Montagem do ATA, página 9](#).

PASSO1 Conecte uma extremidade do cabo Ethernet fornecido à porta **Internet (azul)**. Conecte a outra extremidade diretamente em seu dispositivo de rede banda larga. Conecte uma extremidade de um cabo telefônico à porta **Phone 1 (cinza)**. Conecte a outra extremidade ao seu telefone ou equipamento de fax analógico.

PASSO2 Conecte uma extremidade de outro cabo telefônico a outro telefone ou equipamento de fax analógico. Conecte a outra extremidade à porta **Phone 2 (cinza)**.

PASSO3 *Somente SPA122*: opcionalmente, conecte uma extremidade de um cabo de rede Ethernet à porta **ETHERNET (amarela)** do ATA. Conecte a outra extremidade a um dispositivo em sua rede, como um computador.

PASSO4 Conecte o adaptador de alimentação fornecido à porta **Alimentação**.



Você pode usar o utilitário de configuração via Web para configurar seu ATA. Você também pode usar o sistema de IVR (Resposta de voz interativa) interno.

Uso do utilitário de configuração baseado na web

PASSO 1 Conecte seu computador à mesma sub-rede do ATA. Por exemplo, se o ATA estiver conectado a uma porta de LAN no roteador, conecte seu computador a uma porta de LAN no roteador.

Nota: no SPA122, é possível conectar o computador à porta ETHERNET (amarela) do ATA.

PASSO 2 Ligue o computador.

Nota: certifique-se de que o adaptador Ethernet do computador esteja configurado para obter um endereço IP automaticamente. Para obter mais informações, consulte a Ajuda do seu sistema operacional.

PASSO 3 Inicie um navegador da Web no computador.

PASSO 4 Na barra de endereços, digite o endereço IP do ATA.

- **SPA112:** use o IVR do ATA ou o utilitário de configuração do roteador para descobrir o endereço IP atribuído dinamicamente ao ATA. Para obter mais informações sobre o IVR, consulte [Uso do IVR na administração, página 6](#).
- **SPA122:** na barra de endereços, digite: **192.168.15.1**
Nota: 192.168.15.1 é o endereço IP local padrão do ATA.

PASSO 5 Para fazer login pela primeira vez, insira o nome de usuário padrão, **admin**, e a senha padrão, **admin**. A senha diferencia maiúsculas de minúsculas.

PASSO 6 Somente SPA122: na página **WAN Setup** (Configuração da WAN), informe o **Connection Type** (Tipo de conexão) e as configurações exigidas pelo provedor de Internet. Os tipos incluem DHCP (a opção padrão), IP estático e PPPoE (necessário para a maioria dos serviços de DSL). Após inserir essas configurações, clique em **Enviar** para estabelecer sua conexão com a Internet.

PASSO 7 Use os menus para configurar as opções conforme o necessário. Para obter mais informações, consulte o *Guia de Administração do ATA*. (Links para a documentação são fornecidos em [Informações adicionais, página 11](#).)

Uso do IVR na administração

Um sistema IVR está disponível para ajudar você a configurar e gerenciar seu ATA. Você pode usar o teclado do telefone para selecionar opções e inserir valores.

Para acessar o menu do IVR:

PASSO 1 Conecte um telefone analógico à porta de telefone no ATA.

PASSO 2 Pressione a tecla de asterisco quatro vezes: ****

PASSO 3 Após a saudação, pressione as teclas no telefone para selecionar suas opções.

PASSO 4 Insira o código para a ação desejada. Consulte a tabela **Ações do IVR** para obter detalhes.

DICAS:

- Insira os números lentamente e ouça a confirmação de áudio antes de inserir o próximo número.
- Após selecionar uma opção, pressione a tecla # (jogo da velha).
- Para sair do menu, coloque o telefone no gancho ou digite **3948#**.
- Após inserir um valor, como um endereço IP, pressione a tecla # (jogo da velha) para indicar que você concluiu sua seleção. Para salvar a nova configuração, pressione **1**. Para revisar a nova configuração, pressione **2**. Para inserir novamente a nova configuração, pressione **3**. Para cancelar sua entrada e retornar ao menu principal, pressione * (asterisco).
- Enquanto insere um valor, você pode cancelar as alterações ao pressionar a tecla * (asterisco) duas vezes dentro de meio segundo. Certifique-se de pressioná-la rápido. Caso contrário, o * será considerado uma entrada de ponto decimal.
- Se o menu permanecer inativo por mais de um minuto, o tempo limite do ATA será excedido. Você deverá entrar novamente no menu ao pressionar a tecla asterisco quatro vezes: ****. As configurações entrarão em vigor assim que você colocar o telefone no gancho ou sair do IVR. O ATA poderá reinicializar.
- Para inserir os pontos decimais de um endereço IP, pressione a tecla * (asterisco). Por exemplo, para inserir o endereço IP 19.1.168.1.105, faça o seguinte:
 - Pressione as teclas: 19*1*168*1*105.
 - Pressione a tecla # (jogo da velha) pra indicar que você concluiu a inserção do endereço IP.
 - Pressione **1** para salvar o endereço IP ou pressione a tecla * (asterisco) para cancelar a entrada e retornar ao menu principal.

Ações do IVR

Ação do IVR	Opção de menu	Opções e instruções
Entrar no menu do IVR	****	
Verificar o tipo de conexão com a Internet	100	
Definir o tipo de conexão com a Internet	101	DHCP: 0 IP estático: 1 PPPoE: pressione 2 PPPoE, DHCP: pressione 3 DHCP, PPPoE: pressione 4
Verificar endereço IP da Internet (porta de WAN)	110	
Definir endereço IP estático (WAN)	111	Insira o endereço IP ao usar os números no teclado do telefone. Use a tecla * (asterisco) ao inserir um ponto decimal. Nota: esta opção está disponível somente após a escolha de IP estático como o tipo da conexão com a Internet por meio da opção 101.
Verificar máscara de rede	120	
Definir máscara de rede	121	Para inserir o valor, pressione os números no teclado do telefone. Pressione a tecla * (asterisco) para inserir um ponto decimal. Nota: esta opção está disponível somente após a escolha de IP estático como o tipo da conexão com a Internet por meio da opção 101.
Verificar endereço IP do gateway	130	

Ação do IVR	Opção de menu	Opções e instruções
Definir endereço IP do gateway	131	<p>Para inserir o valor, pressione os números no teclado do telefone. Pressione a tecla * (asterisco) para inserir um ponto decimal.</p> <p>Nota: esta opção está disponível somente após a escolha de IP estático como o tipo da conexão com a Internet por meio da opção 101.</p>
Verificar endereço MAC	140	
Verificar versão do firmware	150	
Verificar configuração do servidor DNS padrão	160	
Definir servidor DNS primário	161	<p>Para inserir o valor, pressione os números no teclado do telefone. Pressione a tecla * (asterisco) para inserir um ponto decimal.</p> <p>Nota: esta opção está disponível somente após a escolha de IP estático como o tipo da conexão com a Internet por meio da opção 101.</p>
Verificar porta do servidor Web da Internet	170	
Somente SPA122: verificar o endereço IP da LAN (porta Ethernet)	210	
Anunciar transporte SIP da linha 1	1910	
Definir transporte SIP da linha 1	1911	0: UDP 1: TCP 2: TLS
Verificar transporte SIP da linha 2	1920	
Definir transporte SIP da linha 2	1921	0: UDP 1: TCP 2: TLS
Sair do IVR	3948	

Ação do IVR	Opção de menu	Opções e instruções
Permitir ou impedir o acesso via WAN ao servidor Web de administração	7932	1: Ativar 0: Desativar
Redefinição da unidade para valores padrão de fábrica AVISO: todas as configurações não padrão serão perdidas. Isso inclui dados de rede e do provedor de serviços.	73738 REINICIAR	Quando solicitado, pressione 1 para confirmar ou * (asterisco) para cancelar. Após ouvir "Opção bem-sucedida" desligue o telefone. O ATA é reinicializado.
Reinicialização do sistema de voz	732668 REINICIALIZAR	Após ouvir "Opção bem-sucedida" desligue o telefone. O ATA é reinicializado.
Redefinição da unidade para valores do usuário padrão de fábrica AVISO: todas as configurações não padrão modificáveis pelo usuário serão perdidas. Isso pode incluir dados de rede e do provedor de serviços.	877778	Quando solicitado, pressione 1 para confirmar ou * (asterisco) para cancelar. Após ouvir "Opção bem-sucedida" desligue o telefone. O ATA é reinicializado.

5 Montagem do ATA

Você pode colocar o ATA sobre uma mesa de trabalho ou montá-lo na parede.



CUIDADO

Para evitar o superaquecimento do ATA, não o utilize em uma área com temperatura ambiente superior a 40 °C (104 °F).

Colocação em uma mesa

Coloque o ATA em uma superfície plana perto de uma tomada.



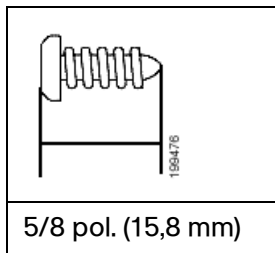
AVISO

Não coloque nada em cima do ATA; o excesso de peso pode danificá-lo.

Montagem na parede

O ATA possui duas aberturas para colocação na parede no painel inferior. Para montar o ATA em uma parede, são necessárias ferramentas para montagem (não incluídas). Os itens sugeridos estão ilustrados abaixo (fora de escala).

Itens recomendados (não incluídos): dois parafusos com cabeça de panela número 6 e comprimento de 5/8 pol. e buchas correspondentes para concreto.

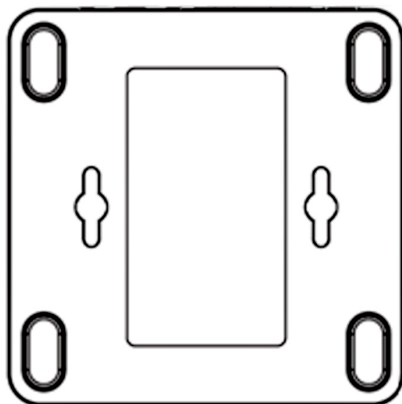


AVISO

Montagens inseguras podem danificar o ATA ou causar ferimentos. A Cisco não se responsabiliza por danos causados pela instalação incorreta na parede.

Para montar a unidade na parede:

- PASSO1** Determine o local em que deseja montar a unidade. Verifique se a superfície é lisa, plana, seca e resistente.
- PASSO2** Faça dos furos na superfície com 58 mm de distância entre eles (cerca de 2,28 pol.).
- PASSO3** Insira um parafuso em cada furo, deixando um intervalo de 5 mm (0,1968 pol.) entre a parte inferior da cabeça do parafuso e a superfície da parede.
- PASSO4** Posicione as ranhuras para montagem na parede sobre os parafusos e deslize a unidade para baixo até que os parafusos se encaixem com facilidade nas ranhuras.



Suporte	
Comunidade de suporte para Cisco Small Business	www.cisco.com/go/smallbizsupport
Suporte e recursos para Cisco Small Business	www.cisco.com/go/smallbizhelp
Contatos de suporte por telefone	www.cisco.com/go/sbsc
Downloads de firmware para Cisco Small Business	www.cisco.com/go/software
Solicitações de código aberto do Cisco Small Business	www.cisco.com/go/smallbiz_opensource_request
Documentação de produtos	
Adaptadores para Telefones Analógicos Cisco Small Business	www.cisco.com/go/smallbizvoicegateways
Cisco Small Business	
Cisco Partner Central para Small Business (Login de parceiro necessário)	www.cisco.com/web/partners/sell/smb
Página inicial da Cisco Small Business	www.cisco.com/smb

Sede nas Américas

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
EUA

www.cisco.com

Suporte a Small Business, internacional: www.cisco.com/go/sbsc



78-20627-01

Cisco e o logotipo da Cisco são marcas comerciais da Cisco Systems, Inc. e/ou de suas afiliadas nos EUA e em outros países. Uma listagem das marcas comerciais da Cisco está disponível em www.cisco.com/go/trademarks. As marcas comerciais de terceiros aqui mencionadas pertencem aos seus respectivos proprietários. A utilização da palavra parceiro não implica em uma relação de parceria entre a Cisco e qualquer outra empresa. (1005R)

© 2011 Cisco Systems, Inc. Todos os direitos reservados.